
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2003 Rhif 2453 (Cy.237)

ADDYSG, CYMRU

**Rheoliadau Addysg (Gwybodaeth am
Ddisgyblion Ôl-16 Unigol) (Cymru) 2003**

<i>Wedi'u gwneud</i>	- -	24 Medi 2003
<i>Yn dod i rym</i>	- -	26 Medi 2003

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 537A(1), (2), a (4) a 569(4) a (5) o Ddeddf Addysg 1996 (1) ac a freiniwyd bellach yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru(2):

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Gwybodaeth am Ddisgyblion Ôl-16 Unigol) (Cymru) 2003 a deuant i rym ar 26 Medi 2003.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys mewn perthynas â Chymru.

Dehongli

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “Cofrestr” (“*Register*”) yw'r gofrestr ddisgyblion a gedwir o dan adran 434 o Ddeddf 1996 ac yn unol â Rheoliadau Addysg (Cofrestru Disgyblion) 1995(3);

ystyr “cyfeirnod gweithgaredd dysgu” (“*learning activity reference*”) yw cyfuniad o rifau sydd ynghyd â llythren yn cael eu dyrannu i gwrs astudiaeth neu weithgaredd dysgu arall ac sy'n benodol i'r cwrs hwnnw neu'r gweithgaredd dysgu hwnnw, ac a benderfynwyd gan Gyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant;

ystyr “Deddf 1996 (“*the 1996 Act*”) yw Deddf Addysg 1996;

ystyr “disgybl chweched dosbarth” (“*sixth form pupil*”) yw disgybl y caiff Cyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant dalu grant mewn perthynas â'i addysg i'r awdurdod addysg lleol o dan adran 36 o Ddeddf Dysgu a Medrau 2000(4);

(1) 1996 p.56. Mewnosodwyd adran 537A gan Ddeddf Addysg 1997 (1997 p.44), adran 20, ac fe'i disodlwyd gan Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 (1998 p.31), adran 140(1) ac Atodlen 30, paragraffau 57 a 153.
(2) *Gweler* Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672). Am ystyr “prescribed” a “regulations” *gweler* adran 579(1) o Ddeddf 1996.
(3) O.S. 1995/2089.
(4) 2000 p.21.

ystyr “rhif unigryw disgybl” (“*unique pupil number*”) yw cyfuniad o rifau sydd ynghyd â llythyren neu lythrennau yn cael eu dyrannu i ddisgybl ac sy'n benodol i'r disgybl hwnnw, drwy ddefnyddio fformiwla a benderfynwyd gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru;

Ysgolion a gynhelir gan awdurdodau addysg lleol yn darparu gwybodaeth i'w hawdurdodau addysg lleol

3. O fewn pedwar diwrnod ar ddeg ar ôl cael cais ysgrifenedig oddi wrth yr awdurdod addysg lleol sy'n cynnal ysgol, rhaid i'r corff llywodraethu ddarparu i'r awdurdod unrhyw wybodaeth y cyfeirir ati yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn ac y gofynnir amdani o ran bob disgybl chweched dosbarth sydd ar y Gofrestr ar y dyddiad y gyfeirir ato yn y cais.

Personau Rhagnodedig

4. At ddibenion adran 537A(4) o'r Ddeddf 1996 rhagnodir Cyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant yn berson y caiff Cynulliad Cenedlaethol Cymru ddarparu unrhyw wybodaeth am ddisgyblion unigol iddo.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(5)

24 Medi 2003

D.Elis-Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

ATODLEN

Rheoliad 3

DARPARU GWYBODAETH AM DDISGYBLION ÔL-16 UNIGOL

1. Yr wybodaeth a ganlyn am y disgybl —
 - (a) cyfenw, ac os oes gan y disgybl gyfenw blaenorol sy'n wybyddus i'r corff llywodraethu, y cyfenw blaenorol hwnnw;
 - (b) enw cyntaf, neu bob enw cyntaf os oes mwy nag un;
 - (c) enw canol, neu bob enw canol os oes mwy nag un;
 - (ch) rhyw;
 - (d) dyddiad geni;
 - (dd) rhif unigryw cyfredol, ac os bu gan yr ysgol rif unigryw disgybl blaenorol ar gyfer y disgybl hwnnw, y rhif blaenorol;
 - (e) grŵp ethnig;
 - (f) hunaniaeth genedlaethol;
 - (ff) dyddiad derbyn y disgybl i'r ysgol; ac
 - (g) grŵp blwyddyn Cwricwlwm Cenedlaethol y disgybl.
2. A yw'r disgybl yn ddisgybl cofrestredig mewn un ysgol neu mewn mwy nag un ysgol.
3. Cod post y cartref lle mae'r disgybl fel arfer yn preswyllo.
4. A yw'r wybodaeth am grŵp ethnig y disgybl a ddarparwyd yn rhinwedd yr Atodlen hon yn cael ei darparu gan —
 - (a) y disgybl;
 - (b) rhiant;
 - (c) yr ysgol;
 - (ch) cyn ysgol; neu
 - (d) unrhyw ffynhonnell arall.
5. Pa mor rhugl yw'r disgybl yn y Gymraeg.
6. A yw'r disgybl yn siarad Cymraeg yn y cartref ai peidio, ac os yw ef, gyda phwy.
7. A yw'r disgybl yn astudio unrhyw bwnc, heblaw'r Gymraeg fel iaith gyntaf neu fel ail iaith, drwy gyfrwng y Gymraeg.
8. Os oes gan y disgybl anghenion addysgol arbennig, a oes ganddo ddatganiad o dan adran 324 o Ddeddf 1996 a'r ddarpariaeth AAA a wneir ar gyfer y disgybl yn unol â "Cod Ymarfer Anghenion Addysgol Arbennig Cymru"⁽⁶⁾, a gyhoeddwyd o dan adran 313 o Ddeddf 1996 ac a ddaeth i rym ar 1 Ebrill 2002.
9. A yw'r disgybl yn astudio tuag at Gymhwyster Bagloriaeth Cymru.
10. Teitl pob cwrs neu weithgaredd dysgu arall y mae'r disgybl yn ei astudio.
11. Mewn perthynas â phob cwrs neu weithgaredd dysgu arall y mae'r disgybl yn ei astudio —
 - (a) cyfeirnod y gweithgaredd dysgu;
 - (b) y dyddiad pan ddechreuodd y disgybl ddilyn y gweithgaredd dysgu;
 - (c) y dyddiad y disgwylir i'r gweithgaredd dysgu ddod i ben;

(6) ISBN 0 7504 27574.

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

- (ch) enw darparwr y gweithgaredd dysgu;
- (d) a ddarperir y gweithgaredd dysgu drwy gyfrwng y Gymraeg, drwy'r Saesneg, neu'n ddwyieithog drwy gyfrwng y Gymraeg a'r Saesneg; ac
- (dd) a oes gan y disgybl anhawster dysgu ac/neu anabledd ac os felly a yw'r disgybl yn ymgymryd â gweithgaredd dysgu ar wahân neu weithgaredd dysgu prif ffrwd.

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Os bydd awdurdod addysg lleol yn anfon cais ysgrifenedig at gorff llywodraethu unrhyw ysgol a gynhelir gan yr awdurdod hwnnw ac os oes gan yr ysgol honno chweched dosbarth, mae'r Rheoliadau hyn yn ei gwneud yn ofynnol i'r corff llywodraethu roi gwybodaeth i'r awdurdod am ddisgyblion chweched dosbarth yr ysgol. Caiff yr awdurdod ofyn am unrhyw wybodaeth y cyfeirir ati yn yr Atodlen. Rhaid i'r corff llywodraethu roi'r wybodaeth i'r awdurdod o fewn pedwar diwrnod ar ddeg.

Ar ben hynny, mae rheoliad 4 yn rhagnodi Cyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant yn berson y caiff Cynulliad Cenedlaethol Cymru roi gwybodaeth am ddisgyblion unigol iddo o dan adran 537A(4) o Ddeddf Addysg 1996.